

Газета Ласнамяэ

Газета управы Ласнамяэ

Январь 2019, № 1 (210)

БЕСПЛАТНО

Инвестиции в Ласнамяэ в этом году составят несколько миллионов

В 2019 году в Ласнамяэ запланирована реализация целого ряда крупных объектов. О том, что будет построено и отремонтировано в этом году, мы побеседовали со старейшиной района Марией Юферевой-Скуратовски.

Перед тем как заглянуть в недалекое будущее, давайте вспомним о том, какие события стали знаковыми для Ласнамяэ в прошлом году...

В прошлом году была заложена база для осуществления очень важных для Ласнамяэ объектов. Так, в рамках второго этапа строительства парка Прийсле было построено 63 новых парковочных места с современным освещением. Поскольку для нашего района проблема парковок не теряет своей актуальности уже много лет, значение имеет каждое новое парковочное место.

Молодых родителей и их детей порадовали обновленные детские игровые площадки в районе. Самый крупный объект – спортивный городок в парке Тондилоо (Кивила). Там появились элементы для паркура, воркаута и бетонные рампы для катания на самокатах и трюковых велосипедах. Удачным оказался и пилотный проект комиссии по решению споров в квартирных товариществах. За год к юристам комиссии обратилось более 200 человек, которым не удавалось самостоятельно справиться с проблемной ситуацией в своем товариществе. Среди них были как члены правления, так и обычные жильцы. В этом



В открытом в конце 2018 года парке Тондилоо есть все необходимое для активного времяпровождения.

году комиссия продолжит свою работу, так что если вы и ваше квартирное товарищество не можете найти компромисс, добро пожаловать в управу.

Если вы уже заговорили про парк Прийсле, то многие люди интересуются, почему он так до сих пор так и не построен? Ведь разговоры о нем ведутся уже не один год.

Такие крупные объекты строятся в несколько этапов, поэтому и кажется, что дело движется не слишком быстро. На первом этапе были проложены все подземные коммуникации, на втором – отстроены парковочные места и, наконец, настал черед финального этапа – оборудования непосредственно парковой зоны с современным озеленением, сценой и детскими площадками. Работы начнутся уже этой весной. Так что на самом деле ждать осталось не так уж долго, и скоро в распоряжении жителей Ласнамяэ появится еще один современный парк. В этом году на строительство парка Прийсле будет потрачено более миллиона евро.



Примирительная комиссия под руководством юриста Данила Липатова продолжит прием и в 2019 году.

В Ласнамяэ есть еще одно проблемное место – рынок Паэ. Местные жители жалуются – мало того, что магазины закрыли на ремонт, так еще там опасно ходить.

Реконструкция этой территории должна была начаться еще в прошлом году, но по причине разногласий собственников прилегающих территорий работы были отложены. На данный момент все споры улажены, и в этом году на месте паэского рынка появится современный и светлый променад Паэ. Променад будет пролегать вплоть до улицы Ю. Смуули. Особого внимания заслуживает пешеходная зона – она будет выполнена из асфальта, терракотового клинкерного кирпича, черных камней из бетона, а некоторые участки тротуара будут залиты резиновым покрытием. Такого в нашем районе еще не было. Кроме того, появятся контейнерное озеленение и новые деревья.

>>> Продолжение на стр. 2

СООБЩЕНИЯ

День рождения Ласнамяэской эко-бани

В феврале баня отмечает четвертый день рождения, в честь чего всю праздничную неделю с 11 по 17 февраля для всех желающих будет действовать специальная цена в размере 3 евро. Пенсионеры на протяжении всей недели смогут париться бесплатно. В течение недели будет проходить лотерея, результаты которой будут объявлены 16 февраля с 12 до 14 часов, когда баня угостит всех чаем и пирожками. Для получения выигрыша необходимо личное присутствие во время объявления победителей лотереи. Баня закрыта на санитарные дни 13 и 27 февраля.

Камеры в парке Паэ

В целях повышения уровня безопасности было принято решение установить на территории парка Паэ систему видеонаблюдения. Работающие с 14 декабря камеры передают изображение на сервер Департамента полиции и погранохраны.

Новые контейнеры для уборки отходов домашних животных

В декабре в Ласнамяэ установили восемь новых контейнеров для уборки отходов домашних животных: ул. К. Кярбери, 56; Линнамяэ теэ, 15; Ляэнемере теэ, 116, 36 и 64; ул. Махтра, 18, ул. Паэкааре, 40 и ул. Выру, 1. Также были заменены три контейнера – на ул. Калевипоя пыйк, 11, ул. Кивила, 14 и ул. Махтра, 16.

Лыжная трасса в парке Паэ

С 22 января в парке подготовлена двухкилометровая лыжная трасса для катания классическим и свободным стилем. Управа Ласнамяэ просит всех гостей парка и владельцев собак держать лыжную трассу в порядке и считаться с лыжниками.

КОЛОНКА УПРАВЫ

2018-й год прошел под знаком совместной деятельности и новых проектов

Знаковым для прошедшего года стал 100-летний юбилей Эстонской республики. Юбилейные мероприятия продолжатся и в этом году, а наш район ждут новые интересные мероприятия.

На открывавшем юбилейный год мероприятии мы объявили лауреата премии почетного жителя Ласнамяэ, которым в 2018 году стала продвигающая сотрудничество в сообществе Мария Дерлыш. Журналист Роальд Йоханссон получил премию как деятель года Ласнамяэ за цикл передач «Неделя Роальда».

Прошедший год запомнился совместными проектами и свершениями. В списке сделанного – целый ряд облагороженных территорий и новых возможностей для проведения досуга. Это и спортивный городок в парке Тондилоо, и стадион Хярма, и продолжение масштабного строительства парка Прийсле, которое, к слову сказать, будет завершено уже к осени этого года. О популярности открытого в 2009 году парка Паэ говорит рекордное количество участников в традиционном народном забеге в этом парке – в 2018 году на старт вышло более 500 любителей спорта. Здесь же, в парке Паэ, в июле прошел первый Фестиваль пирожков Ласнамяэ, который обязательно получит продолжение и в этом году. Отведать пирожки в Ласнамяэ собрались гости со всего города, поэтому можно смело сказать, что это мероприятие обещает стать одной из визитных карточек нашего района. Не обошли стороной мы и любителей футбола – в том же парке Паэ летом был установлен большой экран, на котором все желающие смогли следить за финалом чемпионата мира по футболу.

Единожды созданное нужно сохранять и поддерживать. Управа Ласнамяэ и добровольцы приняли участие во всемирном дне уборки, в рамках которого была предпринята очистка озера Паэ, в ней приняло участие около 50 водолазов. Не обошлось и без грустных событий – гибели маленьких лебедей, обитавших на озере. Это произошло потому, что сердобольные горожане кормили птиц булкой.

Помимо высадки зеленых насаждений мы активно занимались и строительством дорог. Стоит упомянуть восстановительный ремонт улиц Пикри и Анни и начало трех крупных проектов – капитального ремонта моста Варраку, возведения остановок на Линнамяэ теэ и Мустакиви теэ, а также проекта подъездной дороги по адресу ул. Кивила, 9. В конце прошлого года был также дан старт расширению парковки на Нарвском шоссе вблизи гимназии Ляэнемере. Работы должны завершиться в текущем году.

Юбилейный год выдался насыщенным как для района Ласнамяэ, так и для всего нашего государства. Наши нынешние свершения показывают, какой мы хотим видеть Эстонию через 100 лет. Будет ли Ласнамяэ спальным районом, откуда хочется поскорее уехать, или развивающейся частью города, куда, наоборот, стремятся перебраться?

Редакция

Газета Ласнамяэ

Издатель: управа района Ласнамяэ
Адрес: ул. Палласти, 54, 11413 Таллинн
Редакция: lasnamaeleht@tallinnlv.ee, 645 7721
Реклама, дизайн: Krabu Grupp OÜ,
www.lasnaleht.ee, lasnaleht@krabugrupp.ee, 5670 6706

Сайт:
http://www.tallinn.ee/rus/lasnamae/Gazeta-Lasnamjae-2018
Facebook: Ласнамяэская районная управа

>>> Начало на стр. 1

А установка стола для настольного тенниса и элементов для уличной гимнастики должна привлечь молодых людей и детей для занятий спортом на свежем воздухе. Реконструкция магазинов по адресу ул. Паэ, 76 должна завершиться весной этого года. В распоряжении местных жителей будут два магазина сетей Maxima и Rimi.

Появятся ли еще какие-нибудь новые объекты, которые позволят улучшить безопасность в районе?

По просьбе жителей улиц Лийкури и Ю. Смуули мы долгое время вели переговоры с транспортным департаментом об установке на перекрестке этих улиц светофора. Сейчас там находится нерегулируемый пешеходный переход с «зеброй», а некоторые водители забывают сбрасывать скорость на этом участке. Поэтому пересечение этого перехода нельзя назвать безопасным. Наши многочисленные обращения возымели свое действие, и в бюджете этого года запланирована установка светофора на этом участке. Так что одной проблемой, связанной с безопасностью движения, станет меньше.

Какой объект вы назвали бы самым ожидаемым проектом этого года?

Не всегда самый долгожданный объект и самый крупный объект – одно и то же. Так и в случае нашего района. Поэтому в номинации «самый долгожданный ремонт в районе» побеждает ремонт улицы П. Пинна. Я не ошибусь, если скажу, что ремонта этой улицы люди ждали десять лет точно. В этом году он наконец состоится. Еще к этой же группе можно отнести и запланированный ремонт моста Варраку, который уже давно потерял свой «товарный» вид. Очередь в 2019 году дойдет и до него. И «на сладкое» мы готовим



Летом на фестивале пирожков жители Ласнамяэ вновь продемонстрируют свои кулинарные таланты.

ремонт народного стадиона Катлери. В этом году наметили установку новой ограды, приведение в порядок травяного покрытия, установку шахматного стола и элементов для занятий спортом.

Стадион «на сладкое»? Можно было предположить, что на десерт вы снова предложите фестиваль пирожков...

Действительно, думаю, что наравне со ставшим традиционным забегом в парке Паэ фестиваль пирожков также имеет смысл проводить каждый год. Жители Ласнамяэ – прекрасные кулинары, они удивили гостей фестиваля своими кондитерскими талантами. Так что в этом году сначала пригласим всех на забег, а потом на пирожки. Скучно не будет!

Виктория Панова,
редактор

Питомцы приюта говорят «спасибо»

В преддверии нового года молодежный совет Ласнамяэ совместно со старейшиной Марией Юферевой-Скуратовски организовал акцию по сбору еды и прочих необходимых вещей для животных из Таллиннского муниципального приюта на Пальяссааре.

За неделю было собрано огромное количество еды, различные игрушки, лежанки, наполнители для лотков, а одна великодушная жительница района даже внесла денежное пожертвование. Молодежный совет благодарит всех неравнодушных жителей Ласнамяэ, которые внесли свой вклад в улучшение жизни животных!

Все собранное было передано руководителю и волонте-



рам приюта. Для участников молодежного совета была проведена ознакомительная экскурсия, в завершение которой ребята поиграли и погуляли с подопечными приюта. По оценке ребят, приют находится в хорошем со-

стоянии, как и условия проживания животных. Чтобы убедиться в этом, предлагаем посетить приют и вам. Он открыт ежедневно с 14.00-18.00 по адресу Пальяссааре теэ, 85. Там всегда рады гостям и волонтерам!

Завод не должен отравлять воздух

Районная управа ищет пути решения проблемы неприятного запаха, распространяемого действующим в карьере Вяо асфальтным заводом.

С осени 2018 года жителей Ласнамяэ, и в особенности улиц Раадику и Махтра, беспокоит качество воздуха в районе.

Причина беспокойства кроется в деятельности асфальтного завода, открытого предприятием Verston Ehitus OÜ в карьере Вяо. В первые несколько месяцев на заводе в качестве топлива использовался мазут, продукты горения которого в зависимости от направления ветра иногда добивались до многоквартирных домов, вызывая недовольство неприятным запахом и различные симптомы расстройства здоровья – резь в глазах, головокружение, тошноту и т.д. В начале ноября, когда серьезность проблемы уже ни у кого не вызвала сомнений, представители завода заявили о предпринимаемых ими мерах по улучшению качества внешнего воздуха. А именно – с 5 ноября 2018 года завод отказался от использования мазута, заменив его дизельным топливом.

Предпринятые заводом меры не дали ожидаемых результатов, и количество жалоб не уменьши-



лось, поэтому районная управа считает, что производство асфальта на нынешней территории следует прекратить с весны 2019 года. С соответствующим заявлением управа обратилась к представителям асфальтного завода. На данный момент представители предприятия анализируют сложившуюся ситуацию и занимаются поиском устраивающего все стороны решения. По оценке руководителя отдела городского хозяйства управы Айна Орава, недовольство жителей вполне обосновано, поскольку на улицах Раадику и Махтра действительно часто разносится неприятный запах. «Ранее сообщалось, что со стороны завода все показатели соответствовали нормам. Я считаю, что в таком случае нормы следует ужесточить, так как

острый неприятный запах никак нельзя считать нормой. Для районной управы сложившаяся ситуация стала неприятным сюрпризом, так как процесс получения разрешения на эксплуатацию не подразумевает согласование с районными властями», – поясняет Орав.

Руководитель Таллиннского департамента окружающей среды Рело Лиги сообщил, что сейчас Verston Ehitus OÜ предстоит ходатайствовать о новом разрешении на выброс в окружающую среду загрязняющих веществ. В рамках производства по этому ходатайству должно выясниться, сможет ли предприятие, и если да, то на каких условиях, продолжить деятельность на прежней территории.

Момент истины для силачей в гимназии Куристику

Танель Рентер,
координатор спортивной работы. Таллиннская гимназия Куристику

13 декабря в таллиннской гимназии Куристику состоялось соревнование силачей, которое гимназия ежегодно проводит среди таллиннских школьников. В промежутках между конкурсными заданиями для выяснения победителей выступили группы учеников 6-12-х классов, которые показали свое танцевальное мастерство, фантазию и креативность. В соревновании приняли участие 12 спортсменов из разных школ Таллинна. Лучших помогло определить жюри, в которое вошли обладатель кубка мира среди силачей 2009 года Андрус Мурумэтс, чемпион Европы Меэлис Пейл и член прав-



ления Эстонского союза тяжелой атлетики Эрик Кунингас. Силами участники соревнования мерялись в следующих дисциплинах: жим лёжа 75-килограммовой штанги максимальное количество раз; арм-лифтинг с начальным весом 50 кг; удерживание перед собой диска для штанги весом 15 кг; поднятие гири весом 24 кг в течение 1 минуты.

Победителями соревнования силачей стали: I место: Харди Келлер (гимназия Густава Адольфа) II место: Артур Кашников (гимназия Ляэнемере) III место: Расмус Теодор Нийн (гимназия Куристику). Благодарим районную управу Ласнамяэ, гимназию Куристику и отдельно Айвара Метсавеэра – за техническое решение мероприятия.

МЕРОПРИЯТИЯ В ФЕВРАЛЕ

Центр культуры «Линдакиви»
Ул. Я. Коорти, 22, тел. 646 2411,
www.lindakivi.ee



ПРОГРАММА

9.02 в 19.00 – Танцевальный вечер с ансамблем Ragnar & Co bänd. Билет 5 €.
22.02 в 18.00 – Праздничный концерт в честь Дня независимости Эстонской республики. Вход свободный.
23.02 в 19.00 – Танцевальный вечер с ансамблем Black & White. Билет 5 €.

ВЫСТАВКА

7.01 – 4.02 – 25 лет студии «Валерис»



Бесплатные мероприятия районной управы Ласнамяэ (февраль 2019)

02.02 в 18:00 (ЦК «Линдакиви») – Дисковечер для пенсионеров.
6.02, 13.02, 20.02 и 27.02 в 10.00 (ЦК «Линдакиви») – Йога для бабушек*.
7.02 в 15.00 (Управа Ласнамяэ, Палласти 54, зал на первом этаже) – Школа пенсионеров* Лекция «Перелистывая страницы истории: отражение истории страны в истории города» (на русском языке).
14.02 в 18:00 (ЦК «Линдакиви») – Концерт в честь Дня друзей. Выступает Сергей Маасин.
15.02 в 19:00 (ЦК «Линдакиви») – Молодёжная дискотека.
16.02 в 12:00 (ул. Паэ, 19/2) – День рождения Ласнамяэской эко-бани.
22.02 в 18:00 (ЦК «Линдакиви») – Концерт в честь Дня независимости Эстонской республики.
24.02 в 15:00 (парк Юрьевой ночи) – Празднование 101 дня рождения Эстонской Республики.

* Преимущественное право на посещение отмеченных звездочкой мероприятий – у обладателей карточки клуба Ласнамяэ.

Ул. Киллустику, 16.
Тел. 621 8998,
5301 0410,
www.lsk.ee



ПРОГРАММА

05.02 в 14.00 – Концерт «Классика после полудня». Исполнители Сигне Мутсо (сопрано), Мария Мутсо (виолончель) и Каур Пеннерт (фортепиано). Мелодии Сен-Санса, Моцарта.
12.02 в 14.00 – Концерт по случаю 23-го юбилея социального центра. Исполнители Индрек и Пайль Кристьян Калда.
19.02 в 14.00 – Концерт в честь дня рождения Эстонской республики. Исполнитель Рагнар Кууск.

ВНИМАНИЕ! Вход на все концерты свободный. Количество мест ограничено, поэтому необходима предварительная регистрация на месте или по телефону 621 8998, 5301 0410.

ВЫСТАВКА

До 15.02 – выставка живописи Ирины Колосовой.

Дотации для КТ: новый порядок

1 марта истекает срок подачи заявления на дотацию «Дворы в порядок».

За последние несколько лет район Ласнамяэ при поддержке частного капитала и города претерпел существенные изменения – открыты новые торговые центры, усовершенствованы спортивные базы, расширены возможности для проведения досуга. Внешний облик и окрестности многих многоквартирных домов, да и городская среда в целом стали более ухоженными.



С помощью дотации на благоустройство дворовой территории КТ Юмера, 23/35 возведено детскую площадку.

Созданию более современной и уютной мультифункциональной среды в существенной мере способствуют выделяемые городом квартирным товариществам дотации, направленные на реновацию фасадов многоквартирных домов, приведение в порядок и озеленение дворовых территорий, решение проблем с парковкой, обустройство мусорных домиков и детских площадок, а также установку камер видеонаблюдения.

До недавних пор различные дотационные программы функционировали независимо друг от друга, и в зависимости от вида дотации ее могли курировать разные городские департаменты.

В прошлом году квартирные товарищества Ласнамяэ получили в рамках проекта «Дворы в порядок» дотаций в целом на 132 949 евро. В проекте «Зеленый двор» приняло

участие 16 квартирных товариществ, а в проекте «Фасады в порядок» – одно товарищество.

На основании нового порядка все виды дотаций объединяются в одном правовом акте, заодно устанавливаются общие требования и сроки рассмотрения. О выплатах дотаций можно ходатайствовать по завершении (например, после прохож-

С 2019 года Таллиннский департамент городского хозяйства курирует в среде самообслуживания обработку следующих дотаций:

- дотация на обучение,
- дотация на экспертизу,
- «Зеленый двор», или дотация на озеленение,
- «Фасады в порядок», или дотация на реновацию,
- «Дворы в порядок», или дотация на благоустройство дворовой территории.

дения обучения) и оплате работ, за исключением дотации на благоустройство дворовой территории. В случае последней дотируется возведение парковок, детских площадок и мусорных домиков, что подразумевает наличие проекта с разрешением на строительство, не финансируемое дотационной программой.

Управа напоминает, что срок подачи ходатайств в рамках программы «Дворы в порядок» истекает 1 марта 2019 года. Пока у желающих есть

достаточно времени на формирование своего мнения относительно необходимых работ по улучшению, поиск как минимум двух ценовых предложений от различных строительных фирм и поддержки планируемых действий на общем собрании квартирному товариществу.

Дополнительную информацию относительно нового порядка и вступивших в силу изменений можно получить у специалистов отдела городского хозяйства управы по телефону 645 7761.

Проект условий проектирования участков по адресу Линнамяэ теэ, 38, 40, 42 и 42а



Таллиннский департамент городского планирования получил ходатайство о выдаче условий проектирования для установки на участке Линнамяэ теэ, 40 автомойки, а также для увеличения и перемещения предусмотренной детальной планировкой территории застройки. На основании ходатайства и утвержденной «Детальной планировки участков Линнамяэ теэ, 38, 40, 42 и 42а» департамент городского планирования составил проект условий проектирования.

В соответствии с ч. 4 § 27 Строительного кодекса компетентное учреждение может выдать условия

До 4 февраля каждый рабочий день в районной управе Ласнамяэ (ул. Палласти, 54, фойе) можно ознакомиться с проектом условий проектирования для возведения на участке Линнамяэ теэ, 40 автомойки.

проектирования для составления строительного проекта здания, которыми допускается увеличение и перемещение предусмотренной детальной планировкой территории застройки не более чем в объеме 10% от первоначального решения.

1. У заинтересованного лица, а также лица, чьи права может задеть издаваемый в порядке открытого производства правовой акт, есть право представить занятому производством административному органу предложения и возражения относительно проекта и ходатайства. Срок подачи предложений и возражений – 4 февраля 2019 года.

2. Если в течение названного в предыдущем пункте срока предложений и возражений не поступило, административный орган обсудит дело без созыва открытого заседания.

С проектом (DP025110) можно также ознакомиться в интернете по адресу <https://tpr.tallinn.ee/>.

Проект условий проектирования для возведения на участке по адресу Петербургское ш., 90g коммерческого здания

Таллиннский департамент городского планирования получил ходатайство о выдаче условий проектирования для возведения на участке по адресу Петербургское ш., 90g коммерческого здания, а также для уточнения долей эксплуатационного назначения участка и высоты зданий. На основании ходатайства и утвержденной «Детальной планировки участка Петербургское ш., 92а» департамент городского планирования составил проект условий проектирования.

В соответствии с ч. 4 § 27 Строительного кодекса компетентное учреждение может выдать условия проектиро-

До 6 февраля каждый рабочий день в районной управе Ласнамяэ (ул. Палласти, 54, фойе) можно ознакомиться с проектом условий проектирования для возведения на участке по адресу Петербургское ш., 90g коммерческого здания.

вания для составления строительного проекта здания, которыми допускается изменение отраженных в детальной планировке долей эксплуатационных назначений участка и высоты здания не более чем в объеме 10% от первоначального решения.

1. У заинтересованного лица, а также лица, чьи права может задеть издаваемый в порядке открытого производства правовой акт, есть право представить занятому производством административному органу предложения и возражения относительно проекта и ходатайства. Срок подачи предложений и возражений – 6 февраля 2019 года..

2. Если в течение названного в предыдущем пункте срока предложений и возражений не поступило, административный орган обсудит дело без созыва открытого заседания.

С проектом (DP014390) можно также ознакомиться в интернете по адресу <https://tpr.tallinn.ee/>.

**СКЛАД
OUTLET**

OÜ VÄVARS

ШТОРЫ: ГОТОВЫЕ ШТОРЫ – ПОШИВ – УСТАНОВКА
ТКАНИ ДЛЯ ШТОР – ТКАНИ ДЛЯ ОДЕЖДЫ
ШВЕЙНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ – НОВЫЙ БОЛЬШОЙ ОТДЕЛ



**ПОСЕТИТЕ
НАШИ
МАГАЗИНЫ!
ДОБРО
ПОЖАЛОВАТЬ!**



Järveotsa Keskus – Kollane Keskus
Бийсмая теэ, 107А, 2 этаж, БИЙСМАЯ, ТАЛЛИНН

Mustakivi Keskus, Mahtra 1, 2 korrus,
ЛАСНАМЯЭ, ТАЛЛИНН

+ НАШ НОВЫЙ ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИН: WWW.VAVARS.EU!!
+ FACEBOOK: WWW.FACEBOOK.COM/VAVARSKARDINAD/
+ INSTAGRAM: www.instagram.com/vavars_ou

У НАС ОЧЕНЬ ШИРОКИЙ И КРАСИВЫЙ АССОРТИМЕНТ – ОБРАЗЦЫ. ВЫГОДНЫЕ ЦЕНЫ!
РЯД ТОВАРОВ СО СКИДКОЙ 20-40%!

СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ – предъявителю этой рекламы скидка
в 10% от стоимости покупки! **НОВЫЕ ШАРФЫ ПО 5 ЕВРО.**

Хотите хорошо видеть?

- Выявление и решение проблем со зрением
- Подбор очков
- Богатый выбор оправ

**Мы можем
вам помочь!**

**Eesti
Nägemistervise
keskus**

**Бронируйте время: 660 2553
или virbi@silmatervis.ee**

Центр Здорового Зрения Эстонии | Вирби 10 | www.glaza.ee



Ежемесячно, в субботу, в культурном

центре **ЛИНДАКВИ**

16 Февраля

**Слово доброй
надежды с музыкой**

**Приедут гости из
ФИНЛЯНДИИ**

**Будем раздавать пакеты с
продуктами**

Начало в 13.00 по датам:

в 2019 году: 16.02, 16.03, 13.04, 11.05,
15.06, 13.07, 10.08, 14.09, 12.10, 09.11, 14.12.2019 года

Бог есть любовь.

**Заказ
рекламы:**

WWW.LASNALEHT.EE

Krabu Grupp OÜ
Тел. 56 706 706,
lasnaleht@krabugrupp.ee

Лечение геморроя без операций

в Таллине без направлений
и очередей.

Приём от 40€. —
www.vita.ee 669-0806

**Оперативно куплю
1- или 2-комнатную квартиру.**

Быстрая сделка в случае хорошей цены.
Деньги имеются в наличии.

59 814 090 или majaleidja@gmail.com

 **perevodim.ee**

Krabu Grupp продолжит издавать «Газету Ласнамяэ» в 2019 году

Компания **Krabu Grupp** заключила с управой части города Ласнамяэ договор об издательстве крупнейшей районной газеты в стране – «Газеты Ласнамяэ». В соответствии с условиями проведенного тендера, **Krabu Grupp** будет отвечать за выпуск газеты в течение 2019 года.

Коммуникационное подразделение Krabu Grupp отвечает за дизайн, верстку и печать, а также за рекламную составляющую газеты. Материалы для публикации традиционно предоставляются управой части города Ласнамяэ.

«Мы продолжим информировать жителей Ласнамяэ о том, что происходит буквально на соседней улице. На 2019 год мы запланировали определенные инновации, связанные с ИТ-составляющей газеты. «Газета Ласнамяэ» станет первым в Эстонии кросс-медиа проектом районного масштаба. Мы специализируемся на организации медиа-каналов для небольших сообществ и верим, что сможем несколько освежить это издание и сделать его еще ближе для жителей района», - сказал член правления Krabu Grupp Кирилл Крабу.

Домашняя страница газеты – www.lasnaleht.ee – была обновлена в начале 2018 года. В течение прошлого года была запущена и учетная запись издания в сети Facebook. Следующие шаги развития «Газеты Ласнамяэ» будут продолжены в изначально выбранном направлении расширения интерактивности. В 2019 году будет запущен пилотный проект по привлечению аудитории, читающей новости в сети. В отношении бумажного издания серьезных изменений не предвидится.

«Газета Ласнамяэ» – это ежемесячное издание районной управы, выпускающееся с 2002 года. Газета выходит на эстонском и русском языках и распространяется бесплатно. Его тираж составляет 60 000 экземпляров.

Krabu Grupp OÜ – основанная в 2012 году компания, предлагающая услуги коммуникации и решения в области инфотехнологий. Подразделение коммуникации, в частности, издает внутренние журналы и газеты для крупных предприятий стран Балтии, занимается организацией других внутренних медиа-каналов и созданием контента для них. Помимо издания «Газеты Ласнамяэ», бюро переводов Krabu Grupp в 2019 году также будет переводить на эстонский и русский языки материалы для газеты Кристийне.

Контактные данные газеты и издательства можно найти ниже:

Krabu Grupp OÜ, Тел. 56 706 706, эл.почта: lasnaleht@krabugrupp.ee, www.lasnaleht.ee

Стоимость рекламы в Газете Ласнамяэ

**Объявления по строкам
(на эстонском или русском языке)**

- 1 строка (48 знаков): 3 €
- Объявление в рамке 69 x 10 мм: 9 €
- Объявление в рамке 69 x 20 мм: 19 €

**Рекламные площади
(на эстонском или русском языке)**

- 1/48 страницы, 69x30 мм: 20 €
- 1/32 страницы, 69x46 мм: 30 €
- 1/24 страницы, 69x64 мм: 60 €
- 1/16 страницы, 69x95 мм: 80 €
- 1/8 страницы, 141x95 мм или 69 x 194 мм: 150 €
- 1/6 страницы, 141x128 мм: 200 €
- 1/4 страницы 141x194 мм или 285 x 95 мм: 300 €
- 1/3 страницы 285x128 мм: 400 €
- 1/2 страницы 141x390 мм или 285 x 194 мм: 550 €
- A4 213x292 мм: 650 €
- 1 страница 285x390 мм: 1000 €

К ценам добавляется НСО в размере 20%.

Дизайн – 20% от стоимости рекламы.

Изменение формата объявления –

10% от стоимости рекламы.

Заказ рекламы:

Krabu Grupp OÜ

Телефон: 56 706 706

www.lasnaleht.ee

E-mail: lasnaleht@krabugrupp.ee

17 февраля в 14:00 в «Линдакиви»
встреча с **Евгением Осиневским**
и ласнамяэскими кандидатами от социал-
демократов:

«За что и против чего выступают социал-демократы?»



После встречи показ
русского художественного фильма

«Аритмия»

(2017 год; режиссер Борис Хлебников)

Современная история о враче скорой помощи и трогательной любви Гран-при на фестивале «Кинотавр», лучший российский фильм 2017 года по версии читателей портала «Афиша»

Вход свободный



LASNAMÄE
CENTRUM

МЭРИЛИН КЕРРО
раздает автографы и
фотографируется

Показ мод с участием
почтенных дам и
Эве Киви

Выступление
гимнастического
клуба Piruett

Бесплатное
фотозеркало

Ведущий –
Женя Фокин

9 ФЕВРАЛЯ
12.00 - 17.00

ДЕНЬ МОДЫ

Смотрите предложения на lasnamaecentrum.ee

Нужен перевод?

Обращайтесь – ответим в течение часа!

56 706 706

perevodim.ee | translate@krabugrupp.ee



Все виды устного и письменного перевода

Редактирование и корректура

Присяжный перевод

Управление проектами перевода

Организация техники для мероприятий

Титры, начитка и монтаж голосовых переводов

Верстка и дизайн изданий на разных языках

 **perevodim.ee**

Более
5 лет
на рынке

 **MB ABI**
INTELLIGENT CAR SERVICE



www.mbabi.ee

Вы любите свой Mercedes-Benz -
мы делаем так, чтобы Ваш автомобиль
любил Вас!

Peterburi tee 53a, Tallinn

Tel.564 564 44